



# MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA Slovenskej republiky

*Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku*



**Sektorový operačný program Priemysel a služby**

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
K PROJEKTU OZNAČENÉHO KÓDOM ..... (ĎALEJ LEN „ZMLUVA“)**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v zmysle §55 f) zákona č. 303/1995 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov

medzi

**Vykonávateľom štátnej**

**pomoci:** .....

*(uviest' plný názov sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom)*

(ďalej len „vykonávateľ“)

so sídlom: .....

IČO : .....

Bankové spojenie (číslo účtu): .....

zastúpená štatutárnym zástupcom.....

a

**príjemcom**

**pomoci:** .....

.....

*(názov)*

(ďalej len „príjemca“ )

Sídlo: .....

IČO: .....

DIČ: .....

Telefón/fax/e-mail: .....

Štatutárny zástupca: .....

Číslo OP a bydlisko štatutárneho zástupcu: .....

**P R E A M B U L A**

Túto zmluvu je potrebné interpretovať a posudzovať so zreteľom a v nadväznosti na:

- Nariadenie Rady Európskych Spoločenstiev č. 1260/99 zo dňa 21. júna 1999 ustanovujúce všeobecné ustanovenia o štrukturálnych fondoch v znení Nariadení Rady Európskych spoločenstiev č. 1147/2001 a č. 1105/2003;

- Nariadenie Komisie Európskych Spoločenstiev č. 438/2001 zo dňa 2. marca 2001 ustanovujúce podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady Európskych Spoločenstiev č. 1260/1999, pokiaľ ide o systémy riadenia a kontroly pre pomoc poskytovanú v rámci štrukturálnych fondov v znení Nariadenia Rady Európskych spoločenstiev č. 2355/2002;
- rozhodnutie zo dňa 18. decembra 2003 o schválení **Sektorového operačného programu Priemysel a služby** (ďalej len „SOP PS“) pre Cieľ č.1, Európskou komisiou ;
- rozhodnutie zo dňa 22. marca 2004 o schválení **Programového doplnku k SOP PS** Monitorovacím výborom pre SOP PS;
- žiadosť o nenávratný finančný príspevok / kód projektu .....predloženú príjemcom pomoci dňa ..... 200.; schválenej hodnotiacou komisiou dňa..... 200.;
- schému štátnej pomoci „.....“

### **Článok I. Definícia pojmov**

(1) Pre účely tejto zmluvy sa rozumie pod pojmom:

- a) **„Riadiaci orgán (ďalej len „RO“)** je pre účely tejto zmluvy Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len MH SR ), ktorý je ako poskytovateľ štátnej pomoci zodpovedný za efektívnosť, správnosť riadenia a vykonávania pomoci v súlade s predpismi EÚ, inštitucionálnymi, právnymi a finančnými systémami SR;
- b) **Vykonávateľ štátnej pomoci (ďalej len „vykonávateľ“)** je pre účely tejto Zmluvy zodpovedný za implementáciu SOP PS vo vzťahu k prijímateľom;
- c) **„Príjemca pomoci“** (ďalej len „príjemca“) je pre účely tejto zmluvy subjekt, ktorý má prospech z projektu predloženého v rámci opatrení zameraných na podporu súkromného sektora a zodpovedá za jeho realizáciu;
- d) **„projekt“** je predmet činnosti, ktorú je zaviazaný na základe tejto zmluvy vykonať príjemca. Na spolufinancovaní projektu sa bude podieľať RO z prostriedkov štátneho rozpočtu;
- e) **„nenávratný finančný príspevok“ (ďalej len NFP)** je pre účely tejto zmluvy suma prostriedkov poskytnutých konečnému prijímateľovi podľa podmienok tejto zmluvy zo štátneho rozpočtu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja;
- f) **„obchodné dokumenty“** sú všetky písomné dokumenty týkajúce sa realizácie schváleného projektu na základe zmluvy uzatvorenej vykonávateľom a príjemcom;
- g) **„schválené oprávnené náklady“** sú všetky oprávnené náklady schválené hodnotiacou komisiou na preplatenie;
- h) **„skutočne vynaložené oprávnené náklady“** sú všetky schválené oprávnené náklady skutočne vynaložené príjemcom, ktoré budú preplatené po predložení *„Žiadosti príjemcu pomoci o platbu“* v rámci projektu;
- i) **Žiadosť príjemcu pomoci o platbu (ďalej len „Žiadosť o platbu“)** je pre účely tejto zmluvy formulár, ktorý musí príjemca správne, pravdivo a úplne vyplniť a doložiť k nemu požadované prílohy za účelom refundácie požadovaných prostriedkov;

## **Článok II. Predmet a účel zmluvy**

- (1) Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany vykonávateľa príjemcovi, za účelom spolufinancovania realizácie schváleného projektu vypracovaného v súlade so schémou štátnej pomoci „.....“ ,  
Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy číslo 4.1 až 4.9, v ktorých je bližšie špecifikovaná náplň schváleného projektu, finančné a technické podmienky jeho realizácie;
- (2) Účelom tejto zmluvy je spolufinancovanie schváleného projektu príjemcu, a to poskytnutím finančného príspevku v zmysle:  
Sektorového operačného programu Priemysel a služby  
Priority .....,  
opatrenia .....,  
schválenej schémy štátnej pomoci „.....“ ,  
v hodnote..... slovenských korún (ďalej SKK) (slovom .....  
korún slovenských).  
Účelom poskytnutia NFP je podpora príjemcu formou refundácie oprávnených nákladov v schválenej výške, a to po predložení potrebných zúčtovacích dokladov a za podmienok uvedených v čl. VII. tejto zmluvy.
- (3) Vykonávateľ sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy a pri splnení podmienok uvedených v tejto zmluve zabezpečí NFP príjemcovi, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a jej príloh, ako aj v súlade a pri dodržaní predpisov upravujúcich systém finančného riadenia štrukturálnych fondov (ďalej len „systém finančného riadenia“).
- (4) Príjemca sa zaväzuje disponovať s poskytnutým NFP a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohách realizovať projekt, na spolufinancovanie ktorého bol NFP poskytnutý. Príjemca zodpovedá za riadnu realizáciu schváleného projektu. Príjemca súčasne zodpovedá za zabezpečenie, efektívne a hospodárne čerpanie prostriedkov určených na financovanie projektu.
- (5) Príjemca berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť, je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v legislatíve Európskeho spoločenstva (ďalej len ES) (Nariadenia Rady ES č. 1260/1999, Nariadenia Rady ES č. 2185/1996) a v legislatíve SR (zák.č. 303/1995 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov, zák. č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zák.č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

## **Článok III. Trvanie a podmienky realizácie projektu**

- (1) Prijemca je povinný zrealizovať schválený projekt uvedený v článku II. tejto zmluvy a podrobne špecifikovaný v prílohách tejto zmluvy v lehote do 24 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to do .....200.. a súčasne dodržiavať harmonogram realizácie projektu špecifikovaný v Schválenom rozpočte projektu/Pláne činností (**Príloha č.4. 1**). Lehota na realizáciu projektu začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- (2) Prijemca počas realizácie projektu:
- nesmie meniť schválený projekt v tej miere, že by zmena narušila povahu projektu;
  - nesmie meniť schválený projekt v tej miere, že by zmena narušila podmienky realizácie projektu;
  - nesmie meniť schválený projekt v tej miere, že by zmena znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody podnikateľskému subjektu alebo právnickej osobe verejného práva;
  - nesmie meniť schválený projekt, ak je podstatná zmena následkom zmeny vlastníckych pomerov k niektorému článku infraštruktúry, alebo zastavenia či premiestnenia polohy činnosti;
  - nesmie meniť schválený projekt nad rámec schémy štátnej pomoci;
  - nesmie jednostranne meniť schválený projekt akýmkoľvek iným spôsobom, ako je uvedené vyššie pod písmenom a) až e);
  - je povinný písomne informovať vykonávateľa o akejkoľvek okolnosti, ktorá môže spôsobiť zmenu týkajúcu sa projektu, alebo ktorá spôsobila zmenu projektu, a to bezodkladne po tom, ako sa o tejto okolnosti dozvedel;
  - je povinný najneskôr do 30 pracovných dní pred uplynutím lehoty realizácie projektu, alebo jeho časti, podľa **Prílohy č.4. 1** písomne požiadať vykonávateľa o jej predĺženie;
  - je povinný predložiť „*Žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve*“ na predpísanom tlačíve (**Príloha č.4. 8**), ktorá musí byť odôvodnená, inak ju vykonávateľ bez ďalšieho posudzovania zamietne;
  - je povinný vykonávateľ do 15 pracovných dní pred ukončením kalendárneho štvrt'roku predložiť Štvrt'ročný plán platieb (**Príloha č. 4. 5**);
  - je povinný mesačne počas trvania realizácie projektu predkladať regionálne príslušnému Informačnému centru prvého kontaktu (ďalej len ICPK) „*Hlásenie o priebehu realizácie projektu*“ (**Príloha č. 4. 3**), a to do 5 pracovných dní mesiaca nasledujúceho. Prijemca je povinný na požiadanie príslušného ICPK bezodkladne predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie projektu.
  - je povinný vykonávateľovi po ukončení realizácie projektu predložiť „*Hlásenie o ukončení realizácie projektu*“ (**Príloha č. 4.4**) spolu so záverečnou „*Žiadosťou prijemcu pomoci o platbu*“ (**Príloha č. 4. 2**).
- (3) Ak nejde o prípady zmeny projektu uvedené v ods. 2 písm. a) až f) tohto článku, môže sa v odôvodnených prípadoch vykonávateľ dohodnúť s príjemcom na zmene projektu alebo niektorej jeho časti. Dohoda o zmene projektu alebo niektorej jeho časti musí mať formu písomného dodatku k tejto zmluve a príslušnej prílohe tejto zmluvy a je účinná dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Na uzavretie dohody o zmene projektu alebo niektorej jeho časti nemá prijemca právny nárok.
- (4) Vykonávateľ môže v prípadoch odôvodnených okolnosťami, na základe písomnej žiadosti predloženej príjemcom v zmysle ods. 2 písm. i) tohto článku, primerane predĺžiť lehotu podľa harmonogramu realizácie projektu. O tomto urobí vykonávateľ autorizovaný poznámku do **Prílohy č. 4. 1**.

#### **Článok IV. Oprávnené náklady**

- (1) Za oprávnené náklady na schválený projekt môžu byť považované len náklady, ktoré vyplývajú zo schválenej schémy štátnej pomoci a ktoré:
  - a) boli schválené hodnotiacou komisiou v rámci procesu schvaľovania projektu;
  - b) vznikli príjemcovi najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy;
  - c) boli vynaložené príjemcom na realizáciu projektu v dobe do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy;
  - d) sú v súlade so Schváleným rozpočtom projektu/Plánom činností (**Príloha č.4. 1**), ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy;
- (2) Za oprávnené náklady sa považujú len náklady, ktoré sú vzhľadom na všetky okolnosti reálne, správne, aktuálne a ktoré sa navzájom neprekrývajú. Oprávnené náklady a ich úhrada musí byť v súlade so slovenským právnym poriadkom a právnym poriadkom ES.

#### **Článok V. Výška nenávratného finančného príspevku**

- (1) Celková výška NFP poskytnutého na základe tejto zmluvy príjemcovi je .....SKK (slovom.....korún slovenských) a predstavuje .....% z celkových oprávnených nákladov na realizáciu projektu uvedených v **Prílohe č. 4. 1** tejto zmluvy.
- (2) Príjemca sa zaväzuje financovať schválený projekt z vlastných zdrojov vo výške minimálne .....SKK (slovom.....korún slovenských), čo predstavuje min. ....% z oprávnených nákladov a to v súlade so Žiadosťou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku.
- (3) Konečná výška NFP sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov, avšak celková schválená výška NFP uvedená v ods.(1) tohto článku nesmie byť prekročená.

#### **Článok VI. Účet príjemcu**

- (1) RO poskytuje NFP príjemcovi bezhotovostne na príjemcom stanovený bankový účet (ďalej len „účet príjemcu“). Za týmto účelom si príjemca môže zriadiť osobitný účet.  
Názov účtu:  
Banka:  
Kód banky:  
Číslo účtu:  
VS:  
KS:

V súvislosti s realizáciou projektu je príjemca povinný prijímať platby a realizovať platby výlučne prostredníctvom účtu príjemcu.

- (2) Prijemca je povinný určiť čísla účtov, na ktorých má vinkulované finančné prostriedky, určené na realizáciu projektu podľa schémy štátnej pomoci ..... a z ktorých bude realizovať platby na účely projektu:  
Názov účtu:  
Banka:  
Kód banky:  
Číslo účtu:  
VS:  
KS:
- Názov účtu:  
Banka:  
Kód banky:  
Číslo účtu:  
VS:  
KS:
- (3) Prijemca je oprávnený realizovať platby na účely projektu, ktoré zamýšľa uplatniť ako oprávnený náklad v hotovosti, výlučne na základe pokladničného potvrdenia z pokladne príjemcu, v prípade ak výška platby nepresiahne čiastku 30.000,- SKK (slovom tridsať tisíc korún slovenských) mesačne. Všetky ostatné finančné operácie týkajúce sa realizácie projektu, je príjemca povinný realizovať bezhotovostne v slovenských korunách.
- (4) Prijemca musí udržiavať vyššie uvedené bankové účty otvorené a nesmie ich zrušiť až do ukončenia realizácie projektu a uskutočnenia záverečnej platby.

## **Článok VII. Žiadosť o platbu**

- (1) Platby príjemcovi realizuje RO na základe „Žiadosti príjemcu pomoci o platbu“ (**Príloha č. 4. 2**). Prostriedky EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie sa refundujú v pomere stanovenom na projekt na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany príjemcu. Prijemca je povinný realizovať výdavky najskôr z vlastných zdrojov a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške.
- (2) Každá platba príjemcovi z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie je realizovaná len do výšky súčtu pomeru prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu schváleného na projekt.
- (3) RO zabezpečí refundáciu NFP, resp. jeho časti (ďalej len „platba“) výlučne na základe „Žiadosti o platbu“. Výška požadovaných platieb musí byť v súlade s finančným plánom projektu.
- (4) RO zabezpečí refundáciu NFP na základe príjemcom predložených a uhradených zúčtovacích dokladov;

- (5) Prijemcovi vznikne nárok na NFP resp. jeho časť, t.j. nárok na refundáciu príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú „Žiadosť o platbu“;
- (6) Vykonávateľ v prípade zistenia akýchkoľvek nedostatkov predloženú „Žiadosť o platbu“ prijemcovi pomoci vráti;
- (7) Prijemca je povinný vo všetkých predkladaných „Žiadostiach o platbu“ uvádzať výlučne oprávnené náklady, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v čl. IV. ods.(1) a (2) tejto zmluvy. Prijemca zodpovedá za správnosť údajov uvedených v „Žiadosti o platbu“. V prípade, že na základe nesprávnych údajov uvedených v „Žiadosti o platbu“ bol prijemcovi refundovaný akýkoľvek náklad, jedná sa o neoprávnené použitie finančných prostriedkov a vykonávateľ je oprávnený postupovať podľa čl. XIII. ods.(1) tejto zmluvy;
- (8) Prijemca predkladá „Žiadosť o platbu“ vykonávateľ spolu s dokladmi dokazujúcimi uskutočnenie oprávneného výdavku<sup>1</sup> prijemcu. Doklady sa predkladajú v dvoch rovnopisoch, ak to ich povaha umožňuje; inak prijemca predloží originál dokladu spolu s jeho kópiou. Po overení súladu originálu s jeho kópiou vykonávateľ vráti originál prijemcovi. Každý nárokovaný oprávnený náklad na preplatenie musí byť doložený výpisom z bankového účtu prijemcu. Výpisy z bankového účtu prijemcu sa predkladajú len v origináli; výpis z bankového účtu prijemcu možno nahradiť potvrdením banky o uskutočnení platby z bankového účtu prijemcu;
- (9) Prijemca predkladá „Žiadosť o platbu“ v slovenských korunách vykonávateľovi, spolu s originálmi zúčtovacích dokladov. „Žiadosť o platbu“ musí byť v súlade s údajmi uvedenými v **Prílohe č. 4. 1.** V prípade nákladov platených v inej mene ako SKK, musí prijemca do „Žiadosti o platbu“ uviesť prepočet daného nákladu na SKK, ako aj deň a kurz Národnej banky Slovenska (ďalej len NBS) ku ktorému boli náklady prerátané;
- (10) Prijemca je povinný predložiť **záverečnú** „Žiadosť o platbu“ (**Príloha č.4. 2**) spolu s „Hlásením o ukončení realizácie projektu“ (**Príloha č.4.4**).
- (11) V prípade, ak sú súčasťou finančného plánu prostriedky na spolufinancovanie z verejných zdrojov je prijemca povinný najneskôr spolu so záverečnou „Žiadosťou o platbu“ predložiť potvrdenie o vyplatení prostriedkov na spolufinancovanie z ostatných verejných zdrojov;
- (12) V prípade, ak prijemcovi vznikol nárok na vyplatenie oprávneného nákladu, RO prostredníctvom Štátnej pokladnice transferuje NFP, resp. jeho časť na bankový účet prijemcu v lehote do 50 pracovných dní odo dňa, kedy bola vykonávateľom doručená správne vyplnená „Žiadosť o platbu“. Za deň doručenia „Žiadosti o platbu“ sa považuje deň registrácie úplnej „Žiadosti o platbu“ vykonávateľom;
- (13) Deň pripísania finančných prostriedkov na bankový účet prijemcu sa považuje za deň čerpania finančného príspevku, resp. jeho časti;
- (14) Prijemca je oprávnený podávať „Žiadosť o platbu“ priebežne.

---

<sup>1</sup> napríklad prijatými daňovými dokladmi, faktúrami a výpismi z bankového účtu



- (15) Podrobnosti ohľadne platieb príjemcovi sú uvedené v „Platobných postupoch MF SR“ (**Príloha č. 4. 9**) vypracovaných Ministerstvom financií (ďalej len MF SR), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### **Článok VIII.**

#### **Kontrola**

- (1) Príjemca sa zaväzuje, že sa podrobí výkonu kontroly zo strany oprávnených kontrolných orgánov v zmysle príslušnej schémy štátnej pomoci;
- (2) Oprávnené kontrolné orgány na základe písomného oprávnenia majú počas trvania realizácie schváleného projektu a desať rokov po skončení realizácie schváleného projektu prístup k dokumentácii vzťahujúcej sa na projekt (čl. II tejto zmluvy). Príjemca je povinný po túto dobu umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom prístup k predmetu kontroly;
- (3) Príjemca je povinný pri kontrole vykonávanej oprávnenými kontrolnými zamestnancami predložiť originály všetkých požadovaných dokumentov;
- (4) Príjemca je povinný poskytovať kontrolným orgánom na základe písomného oprávnenia požadované informácie, dokladovať svoju činnosť a umožniť vstup oprávneným kontrolným zamestnancom do objektov a na pozemky súvisiace s projektom za účelom kontroly plnenia podmienok tejto zmluvy;
- (5) Týmto nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia osobitných predpisov o kontrole hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu (napr. podľa zák. č. 39/1993 Z.z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR, zák. č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly);

### **Článok IX.**

#### **Ďalšie povinnosti príjemcu**

- (1) Príjemca je povinný písomne informovať vykonávateľa o začatí realizácie projektu.
- (2) Príjemca je povinný vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe tejto zmluvy povinný predkladať vykonávateľovi a oprávnenému orgánu, uvádzať úplne a pravdivé informácie;
- (3) Príjemca je povinný pri získavaní tovarov, uskutočňovaní prác a poskytovaní služieb a iných vecí ponúkaných na trhu a určených na predaj, stavebných prác a s nimi súvisiacich dodávateľských prác potrebných na zhotovenie stavby, finančných služieb, právnych služieb, remeselných služieb a ďalších služieb a výkonov financovaných z prostriedkov získaných na základe tejto zmluvy postupovať podľa Zákona č. 523/2003 o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení zmien a doplnkov (ďalej len „Zákon o VO“) a to v prípade, ak je v zmysle § 4 alebo § 5 tohto zákona obstarávateľom;
- (4) Poskytnuté služby, uskutočnené práce a dodaný tovar v rámci realizácie projektu musia mať pôvod v krajinách ES alebo v asociovaných krajinách. V prípade, ak sa služby, práce, tovar, strojné zariadenia a zásoby potrebné na realizáciu projektu v krajinách uvedených

v predchádzajúcej vete nevyrábajú, resp. neposkytujú alebo ich z iných objektívnych príčin nemožno z týchto krajín získať, môže si príjemca obstarat' aj služby, práce, tovar ktoré majú pôvod v inej tretej krajine. Túto skutočnosť je však príjemca povinný vykonávateľovi preukázať vierohodnými písomnými dokladmi, ktoré je povinný na požiadanie predložiť aj úradne preložené do slovenského jazyka;

- (5) Príjemca je povinný v rámci realizácie schváleného projektu uzatvárať zmluvy s dodávateľmi tovarov, prác a služieb výlučne v písomnej forme. Uvedené zmluvy musia obsahovať ustanovenie, že oprávnení kontrolní zamestnanci (v zmysle čl. VIII. tejto zmluvy) budú môcť voči týmto tretím osobám uplatňovať kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou projektu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi o hospodárení s verejnými prostriedkami. Príjemca je povinný zabezpečiť (najmä formou zmluvného ustanovenia), aby zmluvný dodávateľ vyhotovil a príjemca odovzdal účtovné doklady za každú dodávku v potrebnom počte rovnopisov tak, aby príjemca bol schopný splniť svoju povinnosť podľa čl. VII. ods. 8 tejto zmluvy. Príjemca je povinný pred prevodom finančných prostriedkov (zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením riadnej a odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného dodávateľom v zmysle zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve
- (6) Náklady príjemcu na dodávky neuskutočnené v súlade so zákonom č. 523/2003 o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení zmien a doplnkov, alebo v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb., oddiel 3, Obchodná verejná súťaž, §§ 281 až 288, nemôžu byť uznané za oprávnené náklady a v prípade ak budú preplatené, dotknuté prostriedky sa budú považovať za neoprávnené použité prostriedky štátneho rozpočtu;
- (7) Príjemca je povinný uchovávať túto zmluvu vrátane jej príloh a doplnkov a všetky doklady týkajúce sa poskytnutého NFP v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, najmenej však 10 rokov od ukončenia projektu;
- (8) Príjemca je povinný písomne oznámiť vykonávateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to do 15 pracovných dní ich vzniku;
- (9) Príjemca je povinný po dobu trvania zmluvného vzťahu bezodkladne po nadobudnutí poistiť majetok, ktorý nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov finančného príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy, a to pre prípad jeho poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd, ktoré na ňom vzniknú;
- (10) Príjemca je povinný oznámiť vykonávateľovi každú poistnú udalosť na majetku spolufinancovaného na základe tejto zmluvy a to do 15 pracovných dní od jej vzniku. Príjemca je v rovnakej lehote povinný informovať vykonávateľa o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete;
- (11) Príjemca je povinný uviesť do všetkých ním vypracovaných podkladov (najmä vo forme oznámenia v projektovej dokumentácii) a počas realizácie projektu na mieste realizácie projektu tabuľou, ktorá zreteľne, jasne a čitateľne obsahuje údaje o financovaní zámerov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, spolupodieľajú ES v nasledovnom znení: **„Tento projekt je spolufinancovaný Európskymi spoločnosťami“**. Tabuľa musí

obsahovať znak EÚ a označenie spoluúčasti ES na realizovaní projektu. Prijemca je povinný zabezpečiť, aby aj po skončení realizácie projektu bolo miesto realizácie projektu trvalo označené oznámením, že na realizácii projektu sa spolupodieľali ES. Rozmery a forma oznámenia o realizácii projektu sú uvedené v **Prílohe č. 4. 6** k tejto zmluve;

- (12) Prijemca je povinný písomne informovať počas platnosti tejto zmluvy vykonávateľa do 15 pracovných dní od začatia súdneho konania alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy voči nemu začali. Prijemca je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od momentu kedy mu bol doručený návrh, písomne informovať vykonávateľa ak niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu;
- (13) Prijemca je povinný zmluvne zabezpečiť v prípade zmeny vlastníka akejkoľvek časti infraštruktúry počas obdobia piatich rokov od schválenia projektu, prevod zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na nového vlastníka a následne o tom informovať vykonávateľa. Prijemca je pri tom povinný dbať na to, aby prevodom vlastníckeho práva neporušil ustanovenia ods.(2) článku III tejto zmluvy;
- (14) Prijemca nesmie požadovať na realizáciu tohto projektu dotáciu alebo príspevok z iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, predvstupových fondov EÚ alebo z iných finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ.
- (15) Po ukončení realizácie projektu je príjemca povinný predkladať v polročných intervaloch počas obdobia piatich rokov vyhodnotenie indikátorov, ktoré sú stanovené v **Prílohe č. 4. 7** tejto zmluvy.

#### **Článok X. Vedenie účtovníctva**

- (1) Prijemca sa zaväzuje viesť jasne rozlíšené účtovníctvo v súlade so zák. č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a nadväzujúcimi vykonávacími opatreniami Ministerstva financií Slovenskej republiky (ďalej len „MF SR“), v ktorom osobitne zaznamenáva a vykazuje všetky operácie týkajúce sa projektu. V prípade, ak tomu nebráni dôležitá prekážka vedie príjemca účtovníctvo v elektronickej podobe.
- (2) Platby vykonané príjemcom sa dokladujú zúčtovacími dokladmi.
- (3) Prijemca je povinný uchovávať všetky podporné dokumenty, ktoré sa týkajú výdavkov a kontrol na projekt v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, minimálne však 10 rokov od ukončenia realizácie projektu.

#### **Článok XI . Zodpovednosť za porušenie zmluvy**

- (1) V prípade, ak príjemca poruší ktorúkoľvek povinnosť ku ktorej sa zaviazal podľa tejto zmluvy, najmä ak:
- v akomkoľvek dokumente predložennom na základe tejto zmluvy uvedie nepravdivé údaje,

- neplní účel alebo neplní rozsah, na ktorý mu bol poskytnutý NFP podľa tejto zmluvy, je vykonávateľ oprávnený podľa vlastného výberu postupovať podľa:
  - a) čl. XIII ods. (1) tejto zmluvy,
  - b) článku XIII ods. (2), ak dôjde k záveru, že okolnosti a závažnosť porušenia povinností neodôvodňuje postup podľa ods. (1) článku XIII tejto zmluvy,
  - c) článku XIII ods.(3), ak dôjde k záveru, že okolnosti a závažnosť porušenia povinností neodôvodňuje postup podľa ods.(1) článku XIII, že v danom prípade nie je možné alebo účelne postupovať podľa ods.(2) článku XIII a porušenie povinností znamená neoprávnené použitie alebo zadržanie finančného príspevku poskytnutého v rámci jednej alebo niekoľkých platieb v zmysle čl. VII tejto zmluvy,
- (2) Vykonávateľ vyzve príjemcu, aby odstránil zistené nedostatky, ktoré sú prejavom porušenia zmluvy a určí mu na to dodatočnú 30-dňovú lehotu. Dodatočná lehota začína plynúť dňom doručenia výzvy na odstránenie nedostatku príjemcovi. V prípade, ak príjemca svoje povinnosti nesplní a nedostatky neodstráni ani v dodatočnej lehote, môže vykonávateľ po zvážení okolností a závažnosti porušenia tejto zmluvy postupovať podľa čl. XIII ods.(1) alebo podľa čl. XIII ods. (3). vykonávateľ pri výbere postupu berie do úvahy aj účelnosť zvoleného postupu;
- (3) Vykonávateľ oznámi príjemcovi, že porušenie tejto zmluvy znamená porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle zákona č. 303/1995 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov a vyzve príjemcu, aby vrátil (odviedol) neoprávnené čerpané alebo ním zadržané finančné prostriedky vrátane penále. Súčasne vykonávateľ o porušení rozpočtovej disciplíny a obsahu výzvy upovedomí príslušnú správu finančnej kontroly, prípadne aj MF SR. Po tom, ako v zmysle ods.(6) tohto článku príslušný orgán uloží odvod, oznámi príjemcovi akú časť poskytnutého finančného príspevku vrátane penále je povinný odvieť v členení podľa zdrojov v zmysle čl. V. ods.(2) tejto zmluvy, pričom prostriedky ES je príjemca povinný odvieť na osobitný účet MF vedený v Štátnej pokladnici, účet číslo ..... a prostriedky štátneho rozpočtu je povinný odvieť na účet príslušnej správy finančnej kontroly, účet číslo.....;
- (4) V súlade so zákonom č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov je výška penále 0,2% z neoprávnené použitej alebo zadržanej sumy za každý, aj začatý deň omeškania, alebo za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia poskytnutých finančných prostriedkov, najviac však do výšky dvojnásobku tejto sumy. Odvod a penále za porušenie platobnej disciplíny možno uložiť do piatich rokov odo dňa preukázateľného zistenia porušenia rozpočtovej disciplíny;
- (5) Príjemca nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti, ak splneniu jeho povinnosti bráni prekážka, ktorá nastala nezávisle od jeho vôle, ak nemožno rozumne predpokladať, že by príjemca túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal, a ďalej, že by v čase podpisu tejto zmluvy túto prekážku predvídal;
- (6) Príjemca berie na vedomie, že vzhľadom na povahu finančného príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy (prostriedky štátneho rozpočtu) je orgán príslušný v zmysle osobitných predpisov, t.j. príslušná správa finančnej kontroly, oprávnený vymáhať od príjemcu finančný príspevok aj bez podnetu vykonávateľa alebo nad rámec podnetu vykonávateľa. V prípade sporu sa o oprávnenosti použitia alebo zadržania prostriedkov finančného príspevku vždy rozhodne v konaní pred príslušnou správou finančnej kontroly.

## **Článok XII. Všeobecné podmienky**

- (1) Prijemca súhlasí s tým, že Európska komisia, RO a vykonávateľ majú právo zverejňovať informácie o subjektoch a projektoch, ktorými sa realizujú opatrenia SOP PS;
- (2) Prijemca súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z obsahu tejto zmluvy v rozsahu:
  - a) meno/obchodné meno/názov,
  - b) adresa/sídlo,
  - c) názov projektu,
  - d) výška finančného príspevku.

## **Článok XIII. Odstúpenie od zmluvy**

- (1) SO/RO bezodkladne odstúpi od tejto zmluvy, ak to považuje za potrebné vzhľadom na okolnosti a závažnosť porušenia zmluvnej povinnosti a ak tento postup je účelný. Vykonávateľ môže od tejto zmluvy bezodkladne odstúpiť najmä v prípadoch, ak príjemca porušil:
  - a) svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu projektu,
  - b) svoje zmluvné záväzky opakovane, alebo ak porušil svoj zmluvný záväzok úmyselne.
- (2) Vykonávateľ odstúpi od zmluvy podľa ods.(1) tohto článku:
  - a) v prípade zastavenia realizácie projektu z dôvodov na strane príjemcu,
  - b) v prípade, že príjemca nezačne realizovať projekt v lehote do 6 mesiacov po rozhodnutí o poskytnutí príspevku t.j. do ..... (presný dátum),
- (3) Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení príjemcovi. Odstúpenie od tejto zmluvy nemá vplyv na povinnosť príjemcu vrátiť celý finančný príspevok už poskytnutý na základe tejto zmluvy;
- (4) V prípade, že príjemca nezaháji realizáciu projektu do 12 mesiacov od získania príslubu hodnotiacej komisii o pridelení NFP, sa celý projekt zruší.

## **Článok XIV. Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 1) V prípade vykonania verejného obstarávania pred podaním žiadosti o NFP
  - a) táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
  - b) v tomto prípade neplatia ustanovenia tejto zmluvy uvedené v čl. IX., ods. (3),(4) a (5), v čl. XIII., ods. (4) a v čl. XIV., ods. (2)
- 2) V prípade nevykonania verejného obstarávania pred podaním žiadosti o NFP

- a) je táto zmluva podpísaná s podmienkou, že príjemca vykoná verejné obstarávanie v lehote do 6 mesiacov od získaní prísľubu hodnotiacej komisie o pridelení NFP.
  - b) príjemca po ukončení verejného obstarávania v zmysle bodu a, ods.(2), tohto článku preukáže vykonávateľ uskutočnenie verejného obstarávania v zmysle Zákona č. 523/2003 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a o organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.
  - c) táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami
  - d) táto zmluva nadobúda účinnosť:
    - i. po podpísaní zápisnice z verejného obstarávania predloženej príjemcom a potvrdením vykonávateľa, že príjemca bol úspešný vo verejnom obstarávaní v súlade s bodmi a) a b), ods. (2) tohto článku a zároveň
    - ii. po preukázaní príjemcom, že mu bol udelený úver, resp. vinkuloval finančné prostriedky v súlade s čl. VI tejto zmluvy,
- 3) Platnosť tejto zmluvy sa končí päť rokov po preplatení posledného zúčtovacieho dokladu preukazujúceho výšku oprávnených nákladov (čiastka NFP) príjemcovi;

#### **Článok XV. Záverečné ustanovenia**

- 1) Všetky prílohy k tejto zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť;
- 2) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán;
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a platnej legislatívy SR. Prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riešiť prednostne mimosúdnou pokonávkou (zmierom);
- 4) Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve. Akékoľvek zmeny obsahu tejto zmluvy prerokuje vykonávateľ s príjemcom najneskôr do 30 pracovných dní od prijatia návrhu dodatku na zmenu od príjemcu;
- 5) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný touto zmluvou;
- 6) RO a vykonávateľ prehlasujú, že v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/1999 Zb., §§17 – 20 o obchodnom tajomstve, akékoľvek informácie alebo dokumenty, súvisiace

s predloženým projektom sa budú využívať výlučne na účely registrácie, hodnotenia, monitorovania a kontroly predkladaného projektu a nebudú poskytované neoprávneným subjektom a tretím osobám;

- 7) RO a vykonávateľ budú všetku korešpondenciu určenú príjemcovi posielat' do vlastných rúk na udanú adresu jeho sídla (kontaktná adresa);
- 8) Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z toho 1 rovnopis obdrží príjemca, 1 rovnopis obdrží vykonávateľ, 2 rovnopisy obdrží RO a 1 rovnopis bude archivovaný. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy zloženého u vykonávateľa v archíve;
- 9) Nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy sa príjemcovi udeľuje súhlas so začatím prác na realizáciu projektu uvedeného v čl. II tejto zmluvy.
- 10) Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, jasné a určité, zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju schválili a podpísali.

Za vykonávateľa:

.....meno, priezvisko zodpovedného pracovníka

V Bratislave, dňa.....200..

Podpis:.....

Za príjemcu:

.....meno, priezvisko zodpovedného pracovníka

V Bratislave, dňa.....200..

Podpis:

#### **Prílohy k zmluve:**

- Príloha č. 4. 1** Schválený rozpočet projektu/plán činností
- Príloha č. 4. 2** Žiadosť príjemcu pomoci o platbu
- Príloha č. 4. 3** Hlásenie o priebehu realizácie projektu
- Príloha č. 4. 4** Hlásenie o ukončení realizácie projektu
- Príloha č. 4. 5** Štvrt'ročný plán platieb
- Príloha č. 4. 6** Rozmery a forma oznámenia na mieste realizácie projektu
- Príloha č. 4. 7** Zoznam indikátorov
- Príloha č. 4. 8** Žiadosť o povolenie zmeny v Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného
- Príloha č. 4. 9** Platobné postupy MF SR